

# MONTFERRER (nom correct)

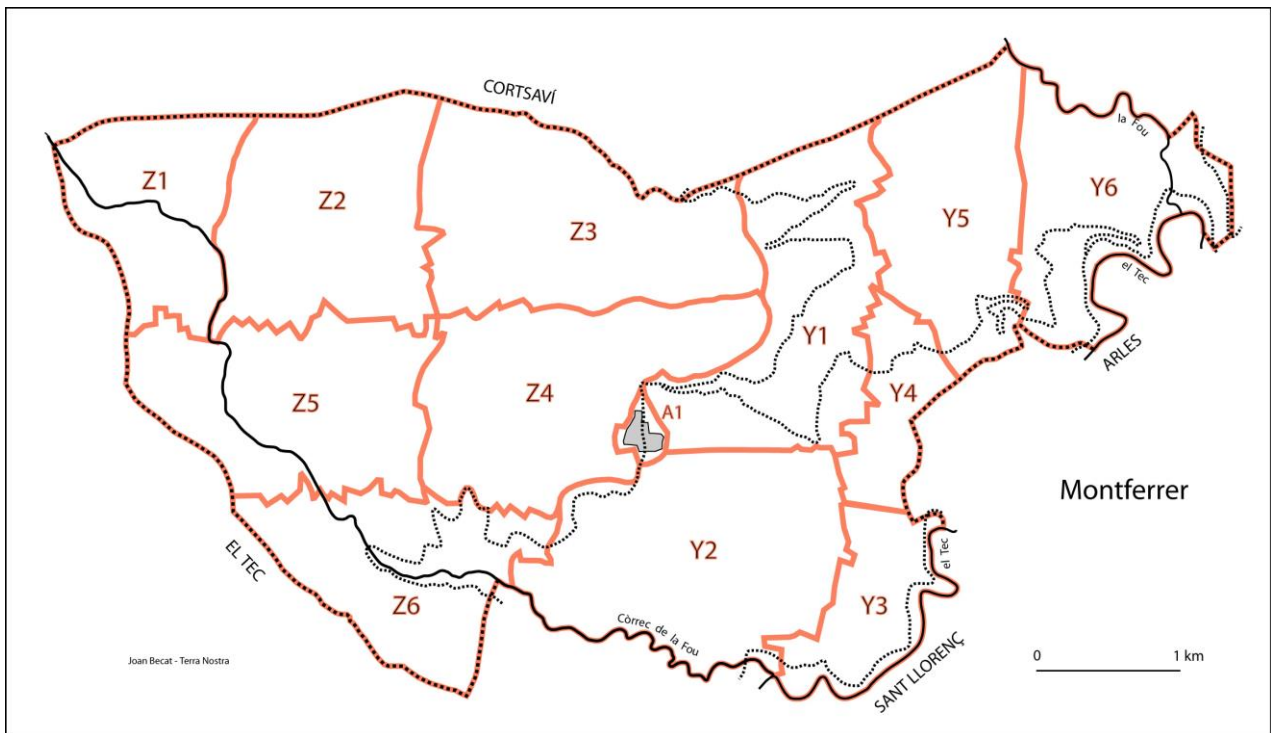
Région historique du Vallespir

Cadastre corrigé le 23 novembre 2016 à la mairie. Maire: Dominique PETIT.  
 Commande du Conseil Départemental des Pyrénées-Orientales.  
 Responsable à la DGI de Perpignan: Patrick MOUREY, ingénieur du cadastre.  
 Expert: Joan BECAT, Études Catalanes, Université de Perpignan.

Recueil préliminaire des noms de la commune en 2005 par une commission municipale avec M. ROSSIGNOL, J. PEYTAVI et les conseillers municipaux. Liste approuvée par le conseil municipal; maire: Madeleine DENAMIEL.

L'Institut Géographique National (IGN, Paris) a corrigé la toponymie de Montferrer sur son portail internet GEOPORTAIL et sur sa carte au 1:25.000 *Massif du Canigou n°2349 ET*.

**Note: Vous trouverez l'ensemble des toponymes de Montferrer avec leur graphie catalane correcte dans l'Atlas toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, éd. Terra Nostra, Prades, 2015, 2 volumes, 970p.**



TOPONYMES ET FEUILLES CADASTRALES	NOM SUR LE CADASTRE ANTÉRIEUR	NOM SUR LE CADASTRE ACTUEL CORRIGÉ	NOM SUR GEOPORTAIL (portail cartographique de l'IGN)
<b>Noms de sections cadastrales</b>			
Z5	Las Abadies	<b>les Abadies</b>	les Abadies
Y4	Lo Bach de la Prade	<b>el Bac de la Prada</b>	-
Z3	Lo Bach de la Roue	<b>el Bac de la Rua</b>	-

Z6	Bach de la Tourre	<b>Bac de la Torre</b>	-
Z2	Bach del Pla de la Véna	<b>Bac del Pla de la Bena</b>	-
Z3	Lo Bach del Puig de Villefort	<b>el Bac del Puig de Vilafort</b>	-
Z6	Bach de Maurès	<b>Bac de Maurès</b>	-
Z4	Las Balmes	<b>les Balmes</b>	Mas de les Balmes
Z2	Los Cabirous	<b>els Cabirons</b>	-
Z1	Las Quères	<b>Ca l'Ardit</b>	-
Y2	Mas Bach	<b>Can Bac</b>	Can Bac
Y5	Mas Cazat	<b>Can Casat</b>	Mas Casat
Y1	Lo Mas Figueres	<b>Can Figueres del Castell</b>	-
Z5	Can Gaillard	<b>Can Gallart</b>	Mas Gallart
Z5	Can Mallé	<b>Can Maler</b>	-
Y2	Mas Nadal	<b>Can Nadal</b>	Mas Nadal
Y3	Camp Paillary	<b>Can Patllari</b>	-
Y6	Can Pey	<b>Can Pei</b>	Can Pei
Z4	Lo Mas Figueres	<b>Can Pericot</b>	Can Pricot
Z4	Lo Mas Cantorre	<b>Can Torre</b>	-
Y2	Lo Mas de Camp Ball	<b>Can Valls</b>	-
Z5	La Caze Nove	<b>la Casanova</b>	Casa Nova
Z4	Lo Castell	<b>el Castell</b>	el Castell
Z3	Cortal d'en Pey	<b>Cortal d'en Pei</b>	Cortal d'en Pei
Y6	La Coste de Corsavy	<b>la Costa de Cortsaví</b>	-
Y2	Lo Mas Perdaynes	<b>les Espradaines</b>	Mas Perdaynes
Y2	Les Espots	<b>els Espots</b>	els Espots
Y6	la Guillotte	<b>la Guillota</b>	-
Z3	La Jagoude	<b>la Jeguda</b>	-
Z2	Lo Mas Llegué	<b>el Lleguer</b>	Mas Lleguer
Z3	Madaloc de Dalt	<b>Madaloc de Dalt</b>	Mas de Madaloc
Z1	Mas Andrau	<b>Mas de l'Andrau ou l'Avellanosa</b>	-

Y2	Lo Mas Maures	<b>Maurès</b>	Mas Maures
Z1	Lo Mas Miraille	<b>Miralles</b>	Mas Miralles
Y2	Lo Mouli de la Fous	<b>el Molí de la Fou</b>	-
Y1	Mas Nogarède	<b>la Noguereda</b>	-
Z4	Lo Mas Loliver	<b>l'Oliver</b>	l'Oliver
Y6	La Palme	<b>la Palma</b>	la Palma
Y1	Lo Pla del Bach	<b>el Pla del Bac</b>	-
Z2	Lo Pla del Puig de la Souque	<b>el Pla del Puig de la Soca</b>	-
Z6	Can Pujol	<b>el Pujol</b>	-
Z5	Las Quères	<b>les Queres</b>	Mas de les Queres
Z3	Al Carol	<b>el Querol</b>	-
Y2	Lo Mas Rière	<b>la Riera</b>	Mas Riera
Y2	La Roque	<b>la Roca</b>	Mas de la Roca
Y2	Lo Rodolé	<b>el Rodoler</b>	-
Y1	Lo Mas del Roure	<b>el Roure</b>	Mas del Roure
Z4	Lo Mas d'en Ceste	<b>la Sesta</b>	Mas d'en Cesta
Z4	Mas Sobraquès	<b>Sobrequers</b>	Mas Sobrequers
Y2	Lo Mas del Sola	<b>el Solà</b>	Mas del Solà
Z4	Sola del Roc de Sobraquès	<b>Solà del Roc de Sobrequers</b>	-
Y3	Lo Sola de Maures	<b>el Solà de Maurès</b>	-
Y3	Sola de Pèdre Mole	<b>Solà de Pedra Mola</b>	-
Z4	Lo Mas Solane	<b>la Solana</b>	-
Z3	La Bacarisse	<b>la Vacarissa</b>	-
Z4	Lo Vall	<b>el Valls</b>	-
Z3	Lo Badallé	<b>el Vedeller</b>	-
Z6	Baynat de la Misery	<b>Veïnat de la Miseri</b>	Veïnat de la Misèria
Y4	Lo Baynat d'en Figuères	<b>el Veïnat d'en Figueres</b>	-
Y5	Lo Baynat d'en Galangau	<b>el Veïnat d'en Galangau</b>	Veïnat d'en Galangau
<b>Autres noms de</b>			

lieu			
Z4	-	<b>l'Aixeta de la Fou</b>	-
Y2	-	-	els Clots
Y5	-	<b>Coll de la Rua</b>	Coll de la Rua
Z5	-	-	Costa del Pi
Z1	-	<b>Creu de la Font del Brosset</b>	-
Z2/Z3	-	<b>Creu del Solà del Ginebrar</b>	-
Z2	-	<b>Creu de Pla Jogador</b>	-
Z3/Z4	-	-	l'Ouleta
Z1	-	-	Pla de la Faja
Y5	-	-	Puig de l'Escatiró
Z3/Z4	-	-	Puig de Vilafort
Z5	-	-	Queraus
Y1/Y5	-	<b>Roca Corba</b>	-
Z2	-	<b>Roc del Puig de la Soca</b>	-
Z2	-	-	la Soca
Z6	-	<b>Torre de Cos</b>	-
Z1/Z2	-	-	Torres d'en Costa
<b>Bâtiments et constructions</b>			
Z4	-	<b>les Abadies</b>	les Abadies
Y5	-	<b>l'Aulina</b>	Mas de l'Aulina
Z1	Mas Labarde	<b>la Barda</b>	Mas de la Barda
Y2	-	<b>la Boixeda Nova</b>	-
Y2	-	<b>la Boixeda Vella</b>	-
Z6	-	<b>Ca la Caterina</b>	-
Z1	Cortal	<b>Ca l'Andrau</b>	-
Y1	-	<b>Ca l'Arnau</b>	Mas Arnau
Y2	La Bergerie	<b>Cal Carat</b>	-
Y6	-	<b>Cal Penjat</b>	-

Z5	-	<b>Can Bac de la Rua</b>	Can Bac
Y2	-	<b>Can Bac de Ridaula</b>	Can Bac
Z6	-	<b>Can Barraca</b>	-
Y6	-	<b>Can Botes</b>	-
Y5	-	<b>Can Casat Nou</b>	Can Casat
Y5	-	<b>Can Casat Vell</b>	Can Casat
Y4	-	<b>Can Doble</b>	-
Z5	-	<b>Can Falguera</b>	Can Falgueres
Z4	-	<b>Can Figueres del Clot del Castell</b>	Mas Figueres
Y5	-	<b>Can Galangau</b>	Mas Galangau
Z5	-	<b>Can Gallart de Baix</b>	Mas Gallart
Z5	-	<b>Can Gallart de Dalt</b>	-
Y5	-	<b>Can Gibrat</b>	Can Gibrat
Z6	-	<b>Can Llobat</b>	Can Lloubat
Z6	-	<b>Can Lluqueta d'en Baptista</b>	-
Z5	-	<b>Can Lluqueta</b>	Can Lluqueta
Z5	-	<b>Can Maler</b>	-
Z6	-	<b>Can Mateu</b>	-
Y2	Mas Nadal	<b>Can Nadal</b>	Can Nadal
Z6	-	<b>Can Noell</b>	-
Y4	-	<b>Can Noi</b>	Can Noia
Y3	-	<b>Can Patllari</b>	-
Y5	-	<b>Can Pau</b>	-
Y6	-	<b>Can Pei</b>	Can Pei
Y5	-	<b>Can Peretes</b>	-
Y1	-	<b>Can Pericot</b>	Can Pricot
Y5	-	<b>Can Ponç</b>	Can Pons
Y2	-	<b>Can Queló</b>	-
Z5	-	<b>Can Rebanya</b>	Can Rabanya

Y5	-	<b>Can Ripa de Baix</b>	-
Y5	-	<b>Can Ripa ou Can Ripa de Dalt</b>	-
Z5	-	<b>Can Rotllac</b>	-
Y1	-	<b>Can Serrat</b>	Mas Serrat
Z6	-	<b>Can Sunyer</b>	-
Y2	-	<b>Can Taupa</b>	-
Z4	-	<b>Can Torre</b>	-
Y2	-	<b>Can Valls</b>	Can Vall
Y2	Mas Baillanouse	<b>Can Vellanosa</b>	-
Z5	-	<b>Can Xita</b>	-
Y5	-	<b>la Canya</b>	la Canya
Z3	-	<b>Capella de Madaloc</b>	-
Y2	-	<b>Casa de la Creu</b>	-
Z5	-	<b>la Casanova</b>	Casa Nova
Z4	-	<b>Cases del Castell</b>	el Castell
Y6	-	<b>la Casota</b>	-
Y2	-	<b>les Clotes</b>	-
Y1	-	<b>Coll de Favar</b>	-
Z4	-	<b>el Comal</b>	-
Z3	-	<b>Cortal de la Casada</b>	Cortal de la Casal
Z1	Cortal la Cabole	<b>Cortal de la Cabola</b>	Cortal de la Cabola
Z2	-	<b>Cortal de la Canaleta</b>	-
Z1	Cortal	<b>Cortal de l'Avellanosa</b>	-
Z3	-	<b>Cortal de l'Eró</b>	Cortal de l'Aró
Z4	-	<b>Cortal del Roure</b>	-
Z2	Cortal del Sola	<b>Cortal del Solà</b>	Cortal del Solà
Z4	-	<b>Cortal del Valls</b>	-
Z3	-	<b>Cortal del Vedeller</b>	Cortal del Vedeller
Y3	-	<b>Cortal de Maurès</b>	-

Y2	-	<b>Cortal d'en Bac</b>	-
Z1	Cortal Malé	<b>Cortal d'en Maler</b>	-
Z3	-	<b>Cortal d'en Pei</b>	Cortal d'en Pei
Z2	Cortal d'en Place	<b>Cortal d'en Plaça</b>	Cortal d'en Plaça
Y2	-	<b>Cortal d'en Pradaines</b>	-
Y2	Calvaire	<b>la Creu</b>	-
Y2	Les Espots	<b>els Espots</b>	els Espots
Y2	-	<b>les Espradaines</b>	Mas Perdaines
Z6	-	<b>l'Illa</b>	-
Y1	-	<b>la Jeguda</b>	-
Z2	Mas Llegué	<b>el Lleguer</b>	Mas Lleguer
Z3	Mas Madeloc	<b>Madaloc</b>	Mas de Madaloc
Y5	-	<b>Mas d'en Boix</b>	-
Y5	-	<b>Mas d'en Ponç</b>	-
Y4	-	<b>Mas Falgueret</b>	-
Y1	-	<b>Mas Sors</b>	-
Y5	-	<b>Mas Silvestre</b>	-
Y2	Mas Maures	<b>Maurès</b>	Mas Maures
Z1	Mas Miraille	<b>Miralles</b>	Mas Miralles
Y2	-	<b>Molí de Can Nadal</b>	-
Y2	Moulin de la Fous	<b>Molí de la Fou ou Cal Perdut</b>	el Molí de la Fou
Y3	-	<b>Molí de Maurès</b>	-
Y6	-	<b>Molí d'en Galangau</b>	-
Y1	-	<b>la Noguereda</b>	la Noguereda
Y6	-	<b>l'Oliveda</b>	l'Oliveda
Z4	-	<b>l'Oliver</b>	l'Oliver
Y6	-	-	Oratori de Sant Ferriol
Y2	Oratoire	<b>Oratori de Sant Galderic</b>	-
Z3	Oratoire	<b>Oratori de Sant Isidre</b>	-

Y6	-	<b>la Palma</b>	la Palma
Y3	-	<b>les Paradis</b>	-
Y4	Al Paré	<b>el Perer</b>	-
Z2	-	<b>Pla Carbó</b>	-
Z4	-	<b>Puig Segaler ou Mas de les Balmes</b>	Mas de les Balmes
Z6	-	<b>el Pujol</b>	Mas Pujol
Z1	Mas Las Quères	<b>les Queres ou Ca l'Ardit</b>	Mas de les Queres
Y2	Mas Rière	<b>la Riera</b>	Mas Riera
Y2	La Roque	<b>la Roca</b>	Mas de la Roca
Y1	-	<b>el Roure</b>	Mas del Roure
Z4	-	<b>la Sesta</b>	Mas d'en Cesta
Z6	-	<b>el Simon</b>	-
Z4	-	<b>Sobrequers</b>	Mas Sobrequers
Y2	Mas Sola	<b>el Solà</b>	-
Y3	-	<b>Solà de Maurès</b>	-
Y3	-	<b>Solà de Pedra Mola</b>	-
Z4	-	<b>la Solana</b>	la Solana
Y2	La Briqueterie	<b>Teuleria de Maurès</b>	la Teuleria
Y2	Le Triangle	<b>el Triangle</b>	el Triangle
<b>Eau</b>			
Y6	Ravin de Can Pey	<b>Còrrec de Can Pei</b>	-
Y2/Z4	Ravin du Mas Cantorre	<b>Còrrec de Can Torre</b>	-
Z2	Ravin de Fon Mal	<b>Còrrec de Font Mala</b>	-
Y1/Y4	Ravin de la Barde	<b>Còrrec de la Barda</b>	Còrrec de la Barda
Z1	Ravin de la Barde	<b>Còrrec de la Barda</b>	Còrrec de la Barda
Z1	Ravin de la Cabole	<b>Còrrec de la Cabola</b>	-
Z2	Ravin de la Canaleta	<b>Còrrec de la Canaleta</b>	Còrrec de la Canaleta
Z4	Ravin de la Clotte	<b>Còrrec de la Clota</b>	-
Y5	-	-	Còrrec de la Coma del Font



Z4	Ravin de la Foun de las Bornes	<b>Còrrec de la Font de les Balmes</b>	-
Z3	Ravin de la Foun del Metxe	<b>Còrrec de la Font del Metge</b>	-
Z4	Ravin de la Foun del Saule	<b>Còrrec de la Font del Saule</b>	-
Y1	Ravin de la Font d'en Ribau	<b>Còrrec de la Font d'en Ribau</b>	-
Z6	Ravin de Foundrière	<b>Còrrec de la Font Viera</b>	-
Y2	Ravin de la Fous	<b>Còrrec de la Fou</b>	Ribera de la Fou
Z3	Ravin de l'Aygal Rodoun	<b>Còrrec de l'Aigual Rodon</b>	-
Y1/Z3	Ravin de la Jagoude	<b>Còrrec de la Jeguda</b>	Còrrec de l'Ajaguda
Z3	Ravin de la Malte	<b>Còrrec de la Malta</b>	-
Y1/Y2/Y5/Y6	Ravin de la Nogarède	<b>Còrrec de la Noguereda</b>	-
Y4	Ravin	<b>Còrrec de la Pedramala</b>	-
Y5	Ravin de l'Argile	<b>Còrrec de l'Argila</b>	-
Y1	Ravin de la Rive	<b>Còrrec de la Riba</b>	-
Z4	Ravin de la Solane	<b>Còrrec de la Solana</b>	-
Z6	Ravin de la Tourre	<b>Còrrec de la Torre</b>	-
Z6	Ravin de la Vernouse	<b>Còrrec de la Vernosa</b>	-
Y1/Y4	Ravin d'el Bosc d'Aze	<b>Còrrec del Bosc d'Ase</b>	-
Z1	Ravin del Capella	<b>Còrrec del Capellà</b>	Còrrec del Capellà
Z4	Ravin del Clot de la Costa	<b>Còrrec del Clot de la Sesta</b>	-
Z2	Ravin du Coll del Py	<b>Còrrec del Coll del Pi</b>	-
Z6	Ravin del Coumat de Sobraquès	<b>Còrrec del Comall de Sobrequers</b>	-
Y4	Ravin de la Chart	<b>Còrrec de l'Eixart</b>	-
Z4	Ravin de las Abadies	<b>Còrrec de les Abadies</b>	-
Y4	Ravin de las Aumèdes	<b>Còrrec de les Aumedes</b>	-
Y1	Ravin de las Balmes	<b>Còrrec de les Balmes</b>	-
Y1/Y4/Y5	Ravin de las Brugueres	<b>Còrrec de les Brugueres</b>	-

Y5	Ravin de l'Escatirou	<b>Còrrec de l'Escatiró</b>	Còrrec de l'Escatiró
Y2/Y3	Ravin de las Fontaynes	<b>Còrrec de les Fontaines</b>	Còrrec de les Fontaines
Y1/Y2	Ravin de l'Eglise	<b>Còrrec de l'Església</b>	Còrrec de l'Església
Y1	Ravin de las Guilles	<b>Còrrec de les Guilles</b>	Còrrec de les Guilles
Y2/Z6	Ravin de las Tavaouneres	<b>Còrrec de les Teixoneres</b>	-
Z2	Ravin de las Torres d'en Coste	<b>Còrrec de les Torres d'en Costa</b>	Còrrec de les Torres d'en Costa
Z4/Z6	Ravin de l'Oliver	<b>Còrrec de l'Oliver</b>	-
Z3	-	-	Còrrec del Pas de l'Avet
Y4	Ravin del Poull	<b>Còrrec del Poll</b>	-
Z3	Ravin du Puig de Ville Fort	<b>Còrrec del Puig de Vilafort</b>	Còrrec del Puig de Vilafort
Z3	Ravin du Poujet de St-Juan	<b>Còrrec del Pujet de Sant Joan</b>	-
Z2	Ravin de Rart	<b>Còrrec del Reart</b>	-
Z2	Ravin des Cabirous	<b>Còrrec dels Cabirons</b>	Còrrec dels Cabirols
Y1	Ravin de Séclé	<b>Còrrec del Segler</b>	-
Y2	Ravin del Sola	<b>Còrrec del Solà</b>	-
Y1	Ravin del Tourn	<b>Còrrec del Torn</b>	-
Z3	Ravin del Badallé	<b>Còrrec del Vedeller</b>	Còrrec del Vedeller
Z3	Ravin de Madeloc	<b>Còrrec de Madaloc</b>	Còrrec de Madaloc
Z1	Ravin de Mirailles	<b>Còrrec de Miralles</b>	-
Z5/Z6	Ravin de Monneills	<b>Còrrec de Monells</b>	-
Z2/Z3	Ravin d'en Pey	<b>Còrrec d'en Pei</b>	Còrrec d'en Pei
Z6	Ravin de Puig Roudoun	<b>Còrrec de Puig Rodon</b>	-
Y2	Ravin de Ridaule	<b>Còrrec de Ridaula</b>	-
Y1/Y5	Ravin de Roque Courbe	<b>Còrrec de Roca Corba</b>	Còrrec de Roca Corba
Z5	Ravin de Rouillac	<b>Còrrec de Rotllac</b>	-
Z4	Ravin de Sobraquès	<b>Còrrec de Sobrequers</b>	-
Z4	Ravin de Villefort	<b>Còrrec de Vilafort</b>	-
Y2	Fontaine	<b>Font de Can Nadal</b>	-

Y2	Fontaine	<b>Font de la Roca</b>	-
Z2	-	-	Font del Brigader
Z3	Fontaine du Metxe	<b>Font del Metge</b>	Font del Metge
Z3	Fontaine	<b>Font del Vedeller</b>	-
Z2	Fontaine	<b>Font de Santa Maria</b>	-
Z4	-	-	Font Mal
Y5/Y6	Ravin de la Fou	<b>la Fou</b>	Gorges de la Fou
Y2/Y6	Ruisseau	<b>Rec de Can Nadal</b>	-
Y2	Ruisseau	<b>Rec del Molí de la Fou</b>	-
Y3	Ruisseau	<b>Rec del Molí de Maurès</b>	-
Y6	Canal	<b>Rec del Molí d'en Galangau</b>	-
Z3	Ravin del Riu Fort	<b>el Riu Fort</b>	el Riu Fort
<b>Voies et chemins</b>			
Y2/Z4	Chemin de Batere	<b>CR dit Camí de Batera</b>	-
Y1/Y2/Y4	Chemin de la Serre	<b>CR dit Camí de la Serra</b>	-
Z3/Z4	Chemin de la Serre del Castell	<b>CR dit Camí de la Serra del Castell</b>	-
Z6	Chemin du Bach	<b>CR dit Camí del Bac de Cos</b>	-
Z2/Z3/Z4	Chemin du Pla de la Bène à Montferrer	<b>CR dit Camí del Pla de la Bena</b>	-
Z3	-	<b>CR dit Camí de Madaloc</b>	-
Y1/Y4/Y5/Y6	Chemin de Montferrer à Arles-sur-Tech	<b>CR dit Camí de Montferrer a Arles</b>	-
Y1/Z3/Z4	Chemin de Montferrer à Corsavy	<b>CR dit Camí de Montferrer a Cortsaví</b>	-
Z3/Z4	Chemin de Léca à Montferrer	<b>CR dit Camí de Montferrer a Leca</b>	-
Y2/Z4/Z5/Z6	Chemin	<b>CR dit Camí de Montferrer a Prats de Molló ou Camí de l'Allau</b>	-
Y2	Chemin de Montferrer à Arles	<b>CR dit Camí de Perpinyà</b>	-
Z1/Z3	Chemin de St-Guillem à	<b>CR dit Camí de Sant</b>	-

	Montferrer	Guillem	
Y2/Y3	Chemin de Montferrer à Saint Laurent	<b>CR dit Camí de Sant Llorenç</b>	-
Z4	CR dit Camí de Sobrequers	<b>CR dit Camí de Sobrequers</b>	-
Y2/Y3	Ancienne route de Prats-de-Mollo à Perpignan	<b>CR dit Camí Vell de Prats de Molló a Perpinyà</b>	-
Z5/Z6	Chemin	<b>CR dit la Carrerada</b>	-